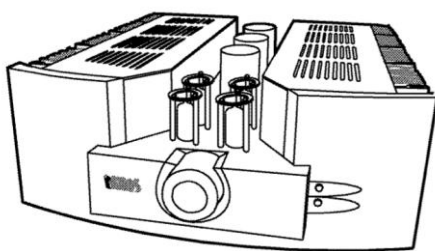




Компания “Pathos Acoustics”.  
Интегральный усилитель с технологией  
“INPOL<sup>2</sup>”.  
Руководство пользователя.



**ВНИМАНИЕ** : перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство пользователя и сохраните его, так как в дальнейшем у вас так же могут возникнуть вопросы.

Данное руководство пользователя изначально написано на английском языке и собрало в себе все официальные инструкции по эксплуатации для Интегрального Усилителя с технологией “INPOL<sup>2</sup>”.

Копии данного руководства пользователя предоставляются в других языковых вариантах авторизованными региональными дилерами компании “PATHOS ACOUSTICS”, и должны полностью соответствовать английской версии.

**Компания “Pathos Acoustics”**  
Via Palù 36040 Grumolo delle A.  
Vicenza, Italia  
Вебсайт : [www.pathosacoustics.com](http://www.pathosacoustics.com)

## **Поздравление от компании “Pathos Acoustics”.**

Поздравляем вас с приобретением интегрального усилителя компании “Pathos Acoustics” с технологией “INPOL<sup>2</sup>”. Вы выбрали великолепное устройство. Технология “INPOL<sup>2</sup>” дает старт второму поколению запатентованных схем “INPOL®”, которые являются одними и самых важных инноваций в сфере “high end” разработок. Запатентованная схема “INPOL®” является огромным шагом вперед в области высококачественного воспроизведения музыки. Технология “INPOL®”, в отличие от остальных усилителей, максимально приближает ваш интегральный усилитель к идеалу "Кусок проволоки с усилением". С появлением технологии “INPOL<sup>2</sup>”, принцип работы схемы “INPOL®” был поднят на более высокий уровень.

Сама суть запатентованной схемы “INPOL®” требует от технологии “INPOL<sup>2</sup>” использования специальных вакуумных ламп. Причина для их использования очень проста - вакуумные лампы до сих пор являются лучшим устройством для усиления, в то время, как МОП- транзисторы могут использоваться только для увеличения мощности тока, в целях повышения качества звучания колонок. Технология “INPOL<sup>2</sup>” полностью балансная и работает в чистом классе “А”. Все комплектующие усилителя были отобраны после сотен часов прослушивания музыки в “шоу руме”. А ведь именно человеческий слух является наиболее точным измерением качества звучания Hi-Fi аудио системы. Электрическая схема была специально спроектирована без отрицательной связи, что полностью соответствует основным принципам компании “Pathos Acoustics”.

Интегральный усилитель с технологией “INPOL<sup>2</sup>” – это первый в мире усилитель, который воплотил в себе все достоинства технологии “PHYSICS” (“Pathos Hybrid Independent Stabilised Current Supply), новейшей разработки компании “Pathos Acoustics”- в купе со специальным стабилизированным блоком питания для каскада предусилителя и с инновационной технологией “HCPS” (“High Current Power Supply”) для выходного каскада.

Все вышперечисленные нововведения были сделаны одновременно. Это и помогло нашему усилителю достигнуть столь высоких акустических данных и такой мелодичности его звучания.

**Основные технические характеристики усилителя .**

**Выходная мощность :**

45Ватт с сопротивлением 8 Ом в классе "А".

75Ватт с сопротивлением в 4 Ом.

**Частотная характеристика :**

От 100 Гц до 80 кГц (+/- 0,5 дБ).

**Коэффициент нелинейных искажений :**

Менее 0,5%.

**Отношение "сигнал-шум" :**

Более 90 Дб.

**Входное сопротивление :**

100 кОМ

## **Об устройстве.**

### **Распаковка усилителя.**

Во время распаковки интегрального усилителя “Inpol<sup>2</sup>”, обращайтесь с ним аккуратно. Во избежание повреждения оригинальной коробки, пожалуйста, уберите ее в сухое место, так как она может вам еще понадобиться в будущем. Для перевозки усилителя рекомендуется использовать оригинальную упаковку, так как она предотвратит нанесение ему любых возможных повреждений.

### **Размещение устройства.**

Размещайте ваш усилитель только на прочную и гладкую поверхность, подальше от источников пыли и грязи.

Для обеспечения продолжительного срока эксплуатации вашего усилителя, пожалуйста, поместите его в такое место, где он сможет хорошо вентилироваться.

Ваш усилитель “Inpol<sup>2</sup>” должен быть установлен таким образом, чтобы его местоположение не мешало работе теплоотводов. Например : усилитель не следует размещать на кроватях, диванах, коврах или на еще каких-либо подобных местах. Так же усилитель не следует размещать слишком близко к другим устройствам. Интегральный усилитель “Inpol<sup>2</sup>” следует размещать подальше от источников тепла, кухонных плит или других устройств вырабатывающих тепло. Усилитель не следует использовать вблизи воды – например : около ванной, умывальника, кухонной раковины, бассейна .

### **Вакуумные лампы.**

Ваш интегральный усилитель “Inpol<sup>2</sup>” оборудован четырьмя специальными вакуумными лампами для каскада предусилителя:

- две лампы типа “12AX7”.
- две лампы типа “12AU7”.

В случае если вам понадобится замена вакуумной лампы, то замените ее только схожей по типу и техническим характеристикам лампой.

**ВНИМАНИЕ** : наши специалисты не рекомендуют вам оставлять усилитель включенным на протяжении суток. Это не приведет ни к каким улучшениям в качестве воспроизведения музыки и только уменьшит срок эксплуатации.

### **Разогрев устройства**

Для достижения наилучшего качества звучания, интегральному усилителю “Inpol<sup>2</sup>” требуется разогреться в течение примерно 20 минут.

### **Чистка устройства.**

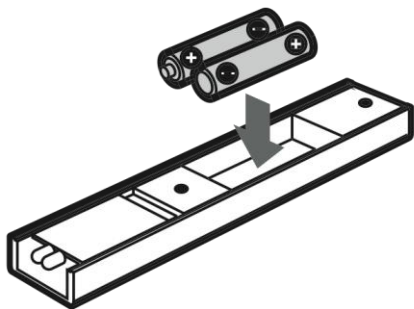
Перед очисткой усилителя, пожалуйста, убедитесь, что он не подключен сетевой розетке.

Во время очистки вашего интегрального усилителя “PATHOS “Inpro1<sup>2</sup>”, мы советуем вам проявлять осторожность к его внешним частям. Для того, чтобы протереть устройство используйте мягкую и сухую материю.

**ВНИМАНИЕ:** во время очистки усилителя никогда не используйте очищающие средства на спиртовой основе или химические растворители.

### **Установка батареек в пульт дистанционного управления.**

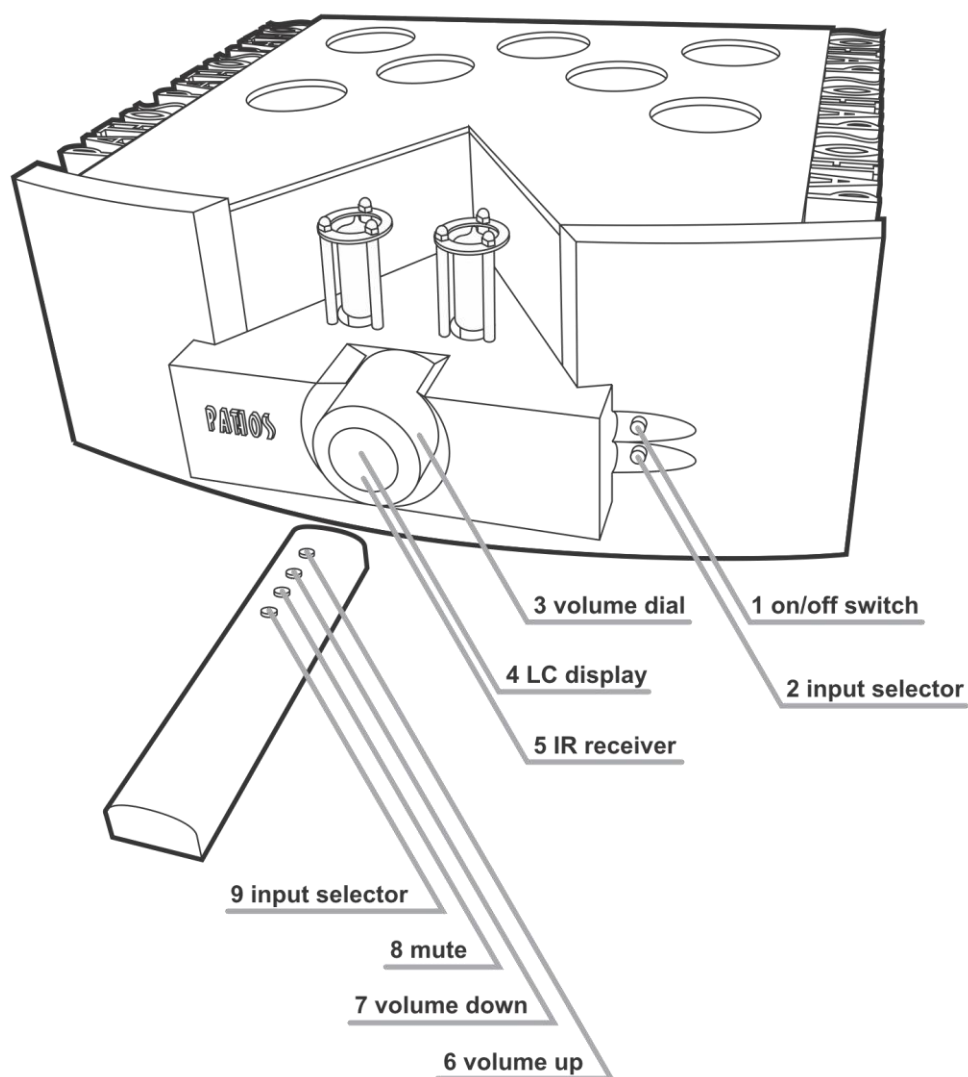
В наборе с пультом дистанционного управления вы так же найдете две батарейки типа “MICRO” (мощностью 1.5 вольт). Для установки или замены батареек пульта дистанционного управления, открутите два шурупа и снимите заднюю крышку. Удостоверьтесь, что вы установили батарейки в соответствии с нижеприведенным рисунком. Никогда не путайте полярность батареек.



### **Техническое обслуживание.**

Это крайне маловероятно, что вашему интегральному усилителю “Inpro1<sup>2</sup>” понадобится техническое обслуживание. Если все-таки оно вам понадобится, пожалуйста, обратитесь к авторизованному дистрибьютору нашей компании в вашей стране.

## Управление усилителем.



1. Кнопка включения/выключения устройства.
2. Переключатель аудио-входов.
3. Переключатель уровня громкости.
4. ЖК-дисплей.
5. Датчик инфракрасного сигнала.
6. Кнопка повышения уровня громкости.
7. Кнопка понижения уровня громкости.
8. Включение/выключение бесшумного режима ("Mute").
9. Кнопка переключения между аудио-входами.

## **Управление усилителем .**

На передней панели вашего “Inpro1<sup>2</sup>” нет никаких обозначений. Это является нашим дизайнерским решением, и было сделано для того, чтобы не нарушить целостности стиля интегрального усилителя. Более того, управление усилителем является очень простой задачей и все обозначения очень легко запомнить.

## **Включение/выключение усилителя.**

Для того, чтобы включить интегральный усилитель нажмите на кнопку “1” ( см. рисунок выше ). Как только усилитель включится, ЖК-дисплей (“4” на рисунке) будет отображать букву “P” в течение следующих пятнадцати секунд; после этого процесса усилитель будет полностью готов к эксплуатации, а на ЖК-дисплее (“4” на рисунке) будет отображен уровень громкости. Для выключения усилителя нажмите на кнопку 1” ( см. рисунок выше ).

## **Переключатель аудио-входов.**

Нужный вам аудио-вход может быть выбран при помощи нажатия на кнопку “2” на передней панели усилителя (см. рисунок выше) или при помощи нажатия на кнопку “9” на пульте дистанционного управления ( см. рисунок выше ). При повторяющемся нажатии на одну из вышеназванных кнопок, будут выбираться различные аудио-входы. Текущий аудио-вход будет отображаться на ЖК дисплее (“4” на рисунке) на передней панели интегрального усилителя.

## **Переключатель уровня громкости.**

Изменения уровня громкости может быть произведено при помощи прокрутки соответствующего переключателя на передней панели (“3” на рисунке) или при помощи пульта дистанционного управления. Нажатие на кнопку “6” на пульте дистанционного управления (см. рисунок выше ) приведет к повышению уровня громкости, в то время, как нажатие на кнопку “7” на пульте дистанционного управления (см. рисунок выше ) приведет к его понижению. Установленный вами ровень громкости (в диапазоне от 00 до 62 ) будет обозначен на ЖК дисплее (“4” на рисунке ), где значение “0” заменяется значением “62”.

## **Кнопка включения/выключения бесшумного режима (“Mute”).**

Бесшумный режим (“Mute”) может быть активирован при помощи кнопки “8” на пульте дистанционного управления (см. рисунок выше). Во время

бесшумного режима (“Mute”) на ЖК-дисплее (“4” на рисунке ) отобразится символ “- -”.

### **Инфракрасный датчик.**

При использовании пульта дистанционного управления, всегда направляйте его на инфракрасный датчик (“5” на рисунке) на передней панели вашего интегрального усилителя “Inpol<sup>2</sup>”.

### **ЖК-дисплей.**

Ваш интегральный усилитель “Inpol<sup>2</sup>” оборудован жидкокристаллическим дисплеем, на котором отображаются произведенные вами действия (см. ниже). Подсветка ЖК-дисплея автоматически включается при проведении какой-либо операции с усилителем и автоматически отключается через пять секунд.

### **Список обозначений для ЖК-дисплея.**



показывает, что усилитель включен и разогревается (15 секунд).



показывается, что уровень громкости устройства-0 Дб.



показывает, что уровень громкости устройства-42 Дб (диапазон от 0 до 62 Дб).



показывает, что выбран аудио-вход под номером “3”.



показывает, что активирован бесшумный режим (“MUTE”).





## Правила безопасности.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с правилами безопасности приведенными ниже. Правила безопасности были составлены в соответствии с международными стандартами безопасности эксплуатации электронных устройств.

1. Перед использованием устройства, внимательно прочтите данное руководство пользователя. Сохраняйте у себя руководство пользователя на случай, если в будущем у вас возникнут какие-либо вопросы.
2. Во избежание возгорания или удара электрическим током, ни в коем случае не подвергайте ваш интегральный усилитель “Inprol<sup>2</sup>” воздействию воды.
3. При работе данного устройства используется высокое напряжение ; удар электрическим током может привести к летальному исходу. Не используйте данное устройство без каких-либо частей корпуса. Внутри данного устройства нет таких комплектующих, какие вы смогли бы заменить вручную. Любой ремонт данного устройства должен производиться работниками компании “PATHOS ACOUSTICS” или любым другим авторизованным компанией “PATHOS ACOUSTICS” персоналом.
4. Не авторизованному компанией “PATHOS ACOUSTICS” персоналу разрешается только замена предохранителя. В интегральном усилителе “Inprol<sup>2</sup>” используется четыре специальных предохранителя : два из них находятся в специальных ячейках на задней панели. Другие два предохранителя находятся внутри усилителя : для их замены, снимите стальную крышку корпуса в нижней части устройства.
5. Если вам понадобится помощь в замене предохранителей, пожалуйста обратитесь, к авторизованному дилеру компании ”PATHOS ACOUSTICS” или в ближайший к вам сервис-центр. Авторизованный компанией “PATHOS ACOUSTICS” персонал должен соблюдать следующие инструкции:
  - Перед заменой предохранителя, отключите кабель электропитания от соответствующего разъема.
  - Во избежание возгорания или удара электрическим током, всегда заменяйте испорченные предохранители на предохранители такого же типа и с такими же характеристиками.

## **Разъемы на задней панели усилителя.**

**ВНИМАНИЕ** : при подключении каких-либо устройств к интегральному усилителю “Inpol<sup>2</sup>”, пожалуйста, убедитесь, что он полностью выключен. Компания “PATHOS ACOUSTICS” рекомендует использовать только высококачественные соединительные кабели. Использование неподходящих соединительных кабелей может привести к снижению качества звучания всей вашей Hi-Fi аудио системы. Убедитесь, что все кабели являются высококачественной продукцией, что на них нет засечек и явных следов холодной пайки.

Провода, подсоединенные к усилителю и от усилителя, не должны спутываться. Специалисты нашей компании рекомендуют вам проложить шнур питания отдельно от кабелей для передачи сигнала и кабелей для подключения колонок во избежание возможных помех.

## **Входные и выходные разъемы.**

Все входные и выходные разъемы имеют свои обозначения на задней панели интегрального усилителя. Ниже будут приведены доступные к использованию разъемы:

- Пять линейных входных разъемов типа (L,R).
- Два балансных линейных входных разъемов (L,R).
- Один выходной разъем типа “RCA TAPE” (L,R).
- Два bi-wiring разъемов для подключения колонок (+/-)
- Разъем для кабеля электропитания ( используйте предоставленный вам в наборе с усилителем кабель).

Все разъемы для правого канала обозначены буквой “R”, все разъемы для левого канала обозначены буквой “L”. Разъемы для колонок с положительной полярностью обозначены символом “+”, разъемы для колонок с отрицательной полярностью обозначены символом “-”.

## **Аудио-входы .**

Все аудио-входы усилителя имеют свои обозначения на задней панели вашего интегрального усилителя “Inpol<sup>2</sup>”. Разъемы типа “Tape out” и выходные разъемы (с 1 по 5) работают при помощи небалансных соединительных кабелей типа “RCA”. Аудио-входы “b1” и “b2” работают при помощи трехштырьковых кабелей типа “XLR”. При использовании очень длинных кабелей, во избежание каких-либо помех/шумов или удержания стабильного уровня сигнала рекомендуется использование балансных разъемов, как по электрическим, так и по акустическим причинам.

Назначение каждого контакта для разъемов типа “XLR”:

Первый контакт - заземление.

Второй контакт - неинверсный вход (+).

Третий контакт - инверсный вход (-).

## Разъемы для подключения колонок.

Разъемы для подключения колонок обозначены на задней панели вашего интегрального усилителя “Inpol<sup>2</sup>”. Для каждого канала есть по две пары разъемов. Выходы с положительной полярностью отмечены красным цветом. Выходы для подключения левой колонки находятся на левой части задней панели и обозначены буквой “L”; выходы для подключения правой колонки находятся на правой части задней панели и обозначены буквой “R”.

